

## El Manifiesto de don León Cortés

Cuando el Lic. don León Cortés anunció que lanzaría un manifiesto al país dando a conocer su programa político, sentimos un vivo interés por conocer dicho manifiesto, pues hoy en día, en vista de que aún queda en Costa Rica por resolver un magno problema religioso que toca directamente a los católicos, nos preocupa grandemente, a fin de poder orientarnos, todo lo que concierne a la política de los hombres que aspiran a la presidencia de la República.

Una vez publicado el anunciado manifiesto del señor Cortés, no encontramos en lo substancial nada nuevo fuera de lo que corrientemente ofrecen todos los que le sonríen a la presidencia: muchas palabras y muchos ofrecimientos.

Y en cuanto a la cuestión religiosa, que es lo que más debe de interesarnos a los católicos,

### y el STATU QUO

el señor Cortés se manifestó en la forma que ya esperábamos: EL MANTENIMIENTO DEL STATU QUO ENTRE LA IGLESIA Y EL ESTADO.

¿Y saben los católicos lo que significa ese famoso Statu Quo tan querido y defendido por los enemigos de la Iglesia?

Significa el mantenimiento de las tiránicas y humillantes leyes del 84.

Significa la renuncia de la Iglesia Católica a sus derechos y libertades a cambio de una subvención en dinero.

Significa la renuncia de la Iglesia, especialmente, a su más preciosa libertad: la libertad de enseñanza y educación de la juventud católica dentro de los principios de la fe cristiana.

Significa todas las desventajas

morales para la Iglesia Católica y todas las ventajas para el liberalismo que tiene monopolizado y acaparrado el Gobierno, la Instrucción Pública, la intelectualidad, etc., y que tiene impuesta la norma de que ningún católico puede ser Presidente de la República, y que todos los presidentes tienen que ser, exclusivamente, de filiación liberal, a pesar de sus alardes de libertad y democracia.

Y ya es tiempo de que don León Cortés (cuyo temperamento bilioso ofrece el peligro de una tiranía) y todos los liberales que ya han demostrado su hostilidad a la Iglesia, tengan la franqueza de manifestarse abiertamente, sin tapujos e hipocrecías, contra los católicos, y que se abstengan de andar de pueblo en pueblo engañando a los católicos con falsos alardes de respeto a los sentimientos religiosos del pueblo, que no sienten ni tienen, a la hora en que necesitan de los votos de los católicos para satisfacer sus ambiciones personales de mando, para después que están arriba, darles una patada a los católicos cuando éstos reclaman sus legítimos derechos.

Y después de la experiencia adquirida, habrán católicos tan torpes o inconscientes, que sin faltar a sus deberes apoyen las candidaturas de los enemigos de nuestra Iglesia, aunque vayan cubiertos con un falso manto de respeto a nuestra religión?

#### Unos Constitucionalistas

tanto entusiasmo y buena voluntad se derrocha en continuas diversiones o en satisfacer vanidades y en actos aparatosos, falta aun el indispensable y pequeño alivio para el necesitado que yace ignorado e incompadecido en su mísero lecho.

Con dolor suspende la CONFERENCIA del CARMEN su cristiana labor de caridad, pero con la fe que ha de venir un despertar de conciencias dormidas a reanudar una gestión que no debe cesar nunca en pueblo de católicos!

MIRTYLO

#### Fiestas en Dota

Grandes preparativos hace el Sr. Cura de Santa María de Dota para la fiesta religiosa de febrero.

De esta capital irán muchas familias.

Algunos josefinos desean que se organice para esos días un buen servicio de camiones.

### Institución de Caridad que suspende sus actividades

La CONFERENCIA de SAN VICENTE de PAUL, establecida en el CARMEN de HEREDIA, y que por más de treinta años ha prestado su modesta pero perseverante atención a las numerosas familias pobres de su jurisdicción, ha debido cesar en su caritativa labor por motivo de la completa exhaustez de fondos a que ha llegado.

Bastantes esfuerzos han hecho los tres únicos socios con que ahora cuenta dicha conferencia para sostener el módico auxilio con que en algo se aliviaba la mísera existencia de gentes ancianas o enfermas, de esos seres

que pasan inadvertidas para el público, que no se da cuenta de los sufrimientos que aquellos padecen, a poca distancia de sus hogares bien provistos y felices.

Solo los vicentinos y alguna que otra persona piadosa penetran en los tristes albergues, exposición de miseria y de congojas, llevando algún consuelo espiritual y material, como rayito de luz a las tinieblas.

Pero la indiferencia es grande; las conferencias no tienen el apoyo que debieran, con mayor razón en una ciudad tan llena de espíritu religioso, y así vemos que cuando sobra dinero y con

## QUEJESE USTED

Cuando tenga un daño en sus instalaciones eléctricas a nuestro departamento de SERVICIO, que hemos trasladado al Pasaje Jiménez, Avenida 3ª entre Calles 4ª y 6ª, por estar allí mejor situado si es que desea dar sus instrucciones personalmente.

En este departamento se ha instalado un teléfono público para su uso a cualquier hora del día y de la noche.

The Costa Rica Electric Light & Traction Co., Ltd.

### Cultos Religiosos en la Parroquia La Merced

Domingo 18 a sábado 24 de enero de 1931

Domingo 18 (Tercer domingo)

Misas: 5, 6, 7, 8 y 10 con pláticas.

REUNIONES: 3 4 p. m. de la Congregación de Hijas de María.

6 1/2 7 p. m. Conferencia de San Vicente de Paul.  
7 p. m. Rosario, Catecismo de Adultos, Bendición.

Lunes 19

5 1/2 Misa en honor de San José por la paz de la República y remedio de la crisis.

7 hs. Misa fúnebre por el finado don Federico Madriz.

Martes 20

7 hs. Misa fúnebre por el finado Víctor Manuel Vargas.

Miércoles 21

7 hs. Misa con Revestidos y voces en honor de Santa Inés, Patrona de las Hijas de María e Inesitas.

Jueves 22

5 1/2 Misa cantada al Santísimo por el Clero de Costa Rica.

7 hs. Misa fúnebre por el finado niño Antonio Jiménez Sancho.

7 p. m. HORA SANTA.

Viernes 23

**DIA DE PENITENCIA PARROQUIAL** por la conservación de la Fe Católica en Costa Rica y por la prosperidad de las Misiones Católicas en todo el mundo.

5 1/4 Oración matinal. Meditación, Misa cantada.  
2 1/2 p. m. Viacrucis y Ejercicio de las Siete Palabras.

7 p. m. Rosario misional, Consideración, Bendición con el Santísimo.

Este día será de ayuno y abstinencia para el Cura y los fieles que voluntariamente quieran y puedan, por los fines de este día de Penitencia, en memoria de la Pasión y Muerte de Nuestro Señor Jesucristo.

Quienes ayunaren o guardaren abstinencia tengan a bien indicarlo en la Oficina Parroquial, en cuanto les fuere posible.

Sábado 24

5 1/2 Misa a San Rafael Arcángel por los devotos y los matrimonios católicos de la Parroquia.

7 hs. Misa a Nuestra Señora de Mercedes por el bien espiritual y temporal de la Parroquia.

NOTAS: 1ª) Hoy a las 3 p. m. habrá REUNION de las HIJAS DE MARIA, para tratar de preparar las elecciones y disponer la celebración de las fiestas de Santa Inés y de Nuestra Señora de Lourdes.

2ª) El día de penitencia parroquial se seguirá practicando cada mes, por cuantas personas de la parroquia o de cualquier otra parte tengan a bien, con los fines de pedir a Dios la conservación de la Fe Católica en Costa Rica y la bendición y prosperidad de las misiones católicas entre herejes, cismáticos y paganos del mundo. No hemos de dar solamente la limosna, sino también hacer violencia al Cielo con la penitencia y la oración. Un día de ayuno y abstinencia, a nadie enferma y es antes bien altamente higiénico para conservar la salud.

3ª) En la Parroquia de la Merced una familia compuesta de esposos y siete hijos, abjuraron en esta semana anterior la herejía protestante metodista, en la cual les habían engañosamente metido esos propagandistas religiosos de la intervención extranjera y del imperialismo del dólar, con disfraz de Biblia.

La elección de hoy de Seguros de Vida Costarricense.

Esta tarde será la elección del Directorio de la Sociedad de Seguros de Vida Costarricense. Sólo ha adivinado una parte de la noticia.

**NUEVA INDUSTRIA**  
de la  
**Gran Fábrica de Mosaicos**  
de  
**Adela v. de Jiménez e hijos**

Las facilidades de la soldadura autógena nos permite ofrecer toda clase de trabajos en *hierro forjado*: bellos candelabros en todos los estilos, faroles, marquesinas, etc. Diversidad de modelos a la orden del cliente. Atractivos y nuevos estilos en mosaicos a precios verdaderamente económicos. Depósito permanente de cemento Lion al precio más bajo de plaza.

**Primeras Comuniones, Iglesias**  
Venga al Estudio Arias (Sotillo) o telefonee al número 2437. Al Oeste del Parque Morazán

**Vino de Consagrar**  
**MOSCATEL de los R.R.**  
**PADRES CARTUJOS ::**  
**VINO DE PASAS**  
**VINO de GUINDAS**  
Ha recibido  
**EL AGUILA DE ORO**  
**PUJOL HNOS.**  
TELEFONO 3933

**Benito Marín Quirós**  
DENTISTA  
Trabajos económicos y garantizados  
Extracciones sin dolor Exámenes gratis  
Despacho contiguo a la Oficina del Dr. Vargas Araya, 125 v. al Norte de la Botica Oriental.  
Mecánico de la Clínica: Oscar Morales B.

**Solicite los Vinos Naturales de Naranja, Nisperos, Marañón de la Fábrica de VICENTE SAUREZ H.**  
Premiados por su excelencia en dos exposiciones nacionales, y últimamente en la gran Exhibición de Roma  
**TELEFONO 3084 • APARTADO 927**

# La Secretaría de Gobernación sienta un precedente legal sobre la propaganda pública protestante

El celso apóstol Fray Lorenzo, Cura de la Parroquia de Nicoya, puso en conocimiento del señor Presidente de la República el hecho grave de que los señores protestantes con sus acostumbrados discursos en parajes públicos, en que generalmente ultrajan y hieren el sentimiento religioso del pueblo católico, estaban poniendo en peligro la tranquilidad pública en aquel floreciente cantón guanacasteco.

Habiendo sido pasada la queja a la Secretaría de Gobernación, ese Despacho pidió informe al Jefe Político de la localidad, don Francisco Cubillo, y no obstante que dicha autoridad se pronunció contra el señor Cura y los católicos, el señor Ministro de Gobernación Lic. don Juan Rafael Arias, con un acierto digno de encomio, ordenó que dichas peroratas no se verificasen en las calles y plazas públicas sino dentro de locales privados, a fin de evitar la alteración del orden público como consecuencia de provocaciones a las personas de otros credos.

Ya en otras ocasiones nosotros hemos tratado sobre el abuso que cometen los señores protestantes que se toman más libertad de la que legalmente les corresponde, envalentonados por la tolerancia de nuestros gobiernos anticatólicos que les conceden más de lo que la Constitución, y las leyes del país les dan

derecho, pues generalmente se confunde la *libertad de culto* con la propaganda pública que es cosa muy distinta. Las reuniones públicas están reglamentadas por nuestras leyes y no hay razón por qué se restringen las reuniones políticas y no se permiten las reuniones pacíficas de los ciudadanos sino dentro de locales y por otro lado se tolera irrestrictamente la verborrea discursiva de los protestantes en plazas y calles públicas, sin obtener el previo permiso de ley, con el agravante de que dichos predicadores con sus lenguajes intemperantes y llenos de diatribas e insultos para los católicos se convierten en trastornadores del orden público, provocadores de conflictos religiosos y fomentadores de odios y discordias entre los pueblos hispanoamericanos. Prueba de ello son los escándalos que a menudo promueven los protestantes en diferentes lugares de esta pacífica República.

Las predicaciones de carácter sectarista deben de circunscribirse dentro de los templos o salones destinados al efecto, tal como lo hacen los sacerdotes católicos que no predicán en las calles sino en los púlpitos de las iglesias.

La disposición de la Secretaría de Gobernación debe mantenerse en obsequio de la paz y tranquilidad de Costa Rica.

**Anunciar es vender**

**No olvide**  
que en la Botica *La Violeta* encuentra medicinas baratas para sus enfermedades.

## Las ocho Bienaventuranzas

Las ocho Bienaventuranzas constituyen el exordio o introducción al Sermón de la Montaña pronunciado por el Divino Maestro, cuyas preciosas palabras a flor de sus purísimos labios brotaron como un murmullo sonoro de la cristalina fuente que, en cascada armoniosa se despeña, corriendo por la esmeraldina pradera donde refresca y quita la sed a los ganados y al fatigado viajero.

Jesús, el Divino Pastor, dijo a la muchedumbre que le escuchó con admiración: «Bienaventurados los pobres de espíritu, porque de ellos es el reino de los cielos.

Bienaventurados los mansos, porque ellos poseerán la tierra.

Bienaventurados los que lloran, porque ellos serán consolados.

Bienaventurados los que tienen hambre y sed de justicia, porque ellos serán hartos.

Bienaventurados los misericordiosos, porque ellos alcanzarán misericordia.

Bienaventurados los limpios de corazón, porque ellos verán a Dios.

Bienaventurados los pacíficos, porque ellos serán llamados hijos de Dios.

Bienaventurados los que padecen persecución por la justicia, porque de ellos es el reino de los cielos.»

En resumen; las ocho Bienaventuranzas se llaman así, porque siendo como son las mejores obras de las virtudes y dones del Santo Espíritu de Dios, con ellas no sólo merecemos el cielo, sino también gozamos de felicidad en la tierra.

Los pobres de espíritu son los que ya no quieren honores ni riquezas, ni aun moderadas.

Los mansos son los que ya no tienen ira, ni aun casi movimientos de ella; éstos poseen la tierra como señores de sí mismos.

Los que lloran son los que dejan los placeres aun moderados del mundo, llorando sus vanidades.

Los que tienen hambre y sed de justicia son aquellos que hacen con esmero su deber en todo, dándole a cada uno lo suyo, comenzando por Dios; y desean con ansia que así lo hagan los demás.

Son misericordiosos los muy piadosos, aun con los extraños.

Los limpios de corazón, son los que en todo son mortificados en sus pasiones, por huir del pecado.

Los pacíficos son los obradores de paz en sí y en otros.

Los que padecen por la justicia (Siga Ud. en la página tercera)

## Palabra Divina



### Domingo II después de la Epifanía

En aquel tiempo se celebraron unas bodas en Caná de Galilea, donde se hallaba la madre de Jesús. Y fue también convidado a las bodas Jesús con sus discípulos. Y como viniese a faltar el vino, dijo a Jesús su madre: «No tienen vino». Respondió Jesús: «Mujer, ¿qué nos va a mí y a ti? Aun no es llegada mi hora». Dijo entonces su madre a los sirvientes: «Haced lo que él os diga». Estaban allí seis vasijas de piedra destinadas para la purificación, en cada una de las cuales cabían dos o tres cántaros. Dijoles Jesús: «Llenad de agua aquellas vasijas». Y llenáronlas hasta arriba. Díceles después Jesús: «Sacad ahora y llevadle al maestraza». Hiciéronlo así. Apenas probó el maestraza el agua convertida en vino, como él no sabía de donde era, bien que lo sabían los sirvientes que lo habían sacado, llamó al esposo y le dijo: «Todos sirven al principio el vino mejor, y cuando los convidados han bebido ya a satisfacción, sacan el más flojo; tú al contrario, has reservado el buen vino para lo último». Así en Caná de Galilea hizo Jesús el primero de sus milagros, con que manifestó su gloria a sus discípulos creyeron en El. (Evang. Juan 2, 1-11).

#### REFLEXION

Aunque en el día de la Epifanía conmemora la Iglesia tres grandes misterios: la Adoración de los Reyes, el Bautismo de Cristo y su primer milagro en las bodas de Caná, porque en los tres se manifestó claramente la gloria del Señor, y porque, según los más célebres Padres de la Iglesia, tuvieron lugar en un mismo día, aunque en diferente año, sin embargo, casi todo el Oficio y la Misa del día 6 de Enero se refiere sólo al primer Misterio; en el día octavo de la Epifanía se conmemora especialmente el segundo y en esta Dominica el tercero. En el Introito invita la Iglesia a toda la tierra a tributar alabanzas al Señor y a bendecir y entonar cánticos al Nombre del Altísimo. Por esto tal vez la Esposa de Jesucristo ha fijado en esta Dominica la fiesta del nombre del Salvador, que en 1721 concedió a toda la cristiandad la Santidad de Inocencio XIII, como antes había sido concedida a varios Reinos y familias religiosas, y primeramente, en 1530, a la Orden de Menores el día 14 de enero, como privilegio especial en atención a haber pertenecido a ella San Bernardino de Sena, primer promotor, y San Juan Capistrano, celoso propagador del culto al sacrosanto Nombre de Jesús en la primera mitad del siglo XV.

### Nota administrativa

A los Agentes que tienen cuentas sin liquidar, les rogamos enviarnos sin pérdida de tiempo los saldos que corresponden a la empresa.  
La demora nos causa grandes perjuicios, toda vez que nosotros tenemos compromisos financieros que satisfacer a plazo fijo.

En Heredia encontrará Ud. el

## Gabinete Dental Eléctrico Dr. J. Guillermo Meza Cirujano Dentista

Unidad Ritter, atomizadores, aire frío y caliente, secadores de raíces, lámpara trasluminosa, galvanocauterío, rayos ultravioleta, esterilizadores.

Operaciones sin dolor.—Puentes removibles.—Planchas desde ₡ 20.00.—Escrupulosa Asepsia.—Operaciones gratis a los pobres de solemnidad, siempre que traigan constancia de la autoridad cantonal o del señor Cura que los acredite como tales. Oficina constantemente atendida en Heredia.—Teléfono No. 34.—A las personas de lugares distantes se les harán sus trabajos el mismo día.



**SI DELE PARASITOIDES ZUÑIGA.**  
UN CUADRADITO A LAS 5.  
8 Y 9 DE LA NOCHE Y LA  
NOSTRO POR LA NOCHE  
DE LA MISMA FORMA

Si vuestros hijos están atacados por las lombrices, dadles Parasitoides Zúñiga. No esperéis las graves consecuencias del ataque y sus complicaciones de intestinos y órganos digestivos.

No olvidéis que el 90% de niños mueren por el descuido.

Parasitoides Zúñiga es eficaz y fácil de tomar.

Depósito: «Botica Tropical»  
— Teléfono 2057 —  
y en todas las farmacias

## Bendigamos a Dios

Cuando recibamos algún beneficio, fruto de las buenas obras sembradas por nuestros padres, bendigamos a Dios.

Cuando entremos a orar a una Iglesia, que no levantamos nosotros sino la fe de nuestros antepasados, que ya duermen en el seno de la tumba, oremos por ellos: bendigamos a Dios.

Cuando nos encontremos con un buen libro, un devocionario, un catecismo, un manual de cantos religiosos, medios que nos sirven para alabar a nuestro Padre Celestial; bendigamos a Dios.

Cuando tropecemos con una de esas almas, del todo inflamadas en el amor de Dios, que sólo tratan de cosas buenas, que predicán con el ejemplo, que encuentran sus delicias en el trato frecuente con la Divinidad, en consagrarse a la obra de la santificación de sus hermanos: bendigamos a Dios.

Cuando la voz de la campana nos invite a ir al templo, para pedir por todas aquellas almas que ya salieron de este mundo y habitan en la mansión de la misericordia que se llama Purgatorio, ya del todo seguras de su salvación, ya en la imposibilidad de cometer pecados: bendigamos a Dios.

Cuando pase frente a nosotros un Sacerdote, ese hombre

de la eternidad, ese plenipotenciario del Altísimo, ese dispensador de los divinos beneficios, que ha dejado los santos placeres de la familia para consagrarse del todo a nuestro bien, ése que tiene la llave del reino de los cielos, ése que ha recibido al Espíritu Santo, ése, representante del mismo Jesucristo, ese que tiene los poderes de atar y desatar: bendigamos a Dios.

Cuando se sea dado presentar una Primera Comuni3n, un grupo de niñas vestidas de blanco, coronadas de jazmines, que van a ofrecer a Jesús el pecho, el corazón, para que El reine allí como verdadero Monarca de las almas y de las naciones: bendigamos a Dios.

Cuando, cerrando los ojos, nos transportemos en la meditación a la tierra del Hombre Dios, y nos lo representemos seguido de las multitudes, devolviendo la vista a los ciegos; pidámosle mucho a Jesús por los pobres Judíos, sus paisanos, por todos los escritores irreligiosos, por aquellos que combaten a la Santa Madre Iglesia, por los sembradores de herejías, por los infelices tráfugas, por los que se han dejado engañar por los secuaces de Lutero. Démosle gracias si nos hallamos nosotros firmes en la fe, unidos a nuestro Cura, a nuestro Obispo, a nues-

## Se vende finca o se cambia en La Uruca

Se vende o se cambia por una más pequeña, reconociendo la diferencia, una finca en La Uruca. Consta de tres cuartos de manzana y casa de habitación.—Dirección: 200 varas de donde sale la calle de Cinco Esquinas, lado izquierdo.

## Comida en la ciudad de Heredia

Un grupo de jóvenes de la ciudad de Heredia, entre los que recordamos a Enrique Dobles, Gonzalo Chaverri, Efraim Benavides, Aniceto Dobles, Franklin Benavides, Guillermo Herrera, Héctor Benavides, Jorge Herrera, Carlos Bolaños, Ramón Aguilar, Moisés Loria y otros más, obsequiarán una comida en fecha próxima y en los altos del edificio que ocupa el Club Sport Herediano, a don Manuel Antonio Benavides con motivo de su futuro enlace matrimonial con la bella y distinguida señorita Helene Dupont, quien dentro de poco llegará al país, pues es de nacionalidad belga, para contraer matrimonio con el citado joven. Será una fiesta llena de intimidad y de compañerismo, donde los amigos del futuro esposo harán votos por la felicidad de los contrayentes, y en dicha comida ofrecerá el simpático acto el joven don Héctor Benavides en nombre de los asistentes.

## Las ocho Bienaventuran

Viene de la segunda página. Vienen de la segunda página.

Y el Maestro de los maestros continuó el filosófico sermón dejando atónita la muchedumbre que le escuchaba con veneración y recogimiento, dejando bien arraigadas sus doctrinas que predicadas con Autoridad celestial, las dejó con bases inmovibles, de modo que ni el Averno puede atentar contra ellas, porque son puras y santas como su Divino Fundador, que las dejó para nuestro bien y felicidad en esta vida y en la otra, a la que hemos de entrar dichosamente en premio de su observancia y por la fe que es la llave bendita que nos abre las puertas de oro de los cielos.

José Angel Lagos U.

Enero de 1931.

tro Papa: bendigamos a Dios. Cuando nuestros ojos se pierdan en las lejanías de la bóveda celeste, y nos solacemos contemplando las estrellas, las constelaciones, los lejanos astros, los grupos brillantes alejadísimos de de nuestro planeta, y pensemos que a este astro insignificante quiso venir el Hombre-Dios, en éste encarnar, vivir, enseñar, ser médico, profeta, Sacerdote y Víctima de sacrificio por los pecados de los hombres, caigamos de rodillas: ¡Gracias a Dios!

L. Naniila

## ARTICULOS FOTOGRAFICOS

Gran variedad de Cámaras fotográficas de las mejores marcas Kodak, Zeiss Ikon y Voigtlander. Constante y extenso surtido de películas, placas y demás accesorios de las casas Kodak, Zeiss, Ikon y Agfa.

Todas las películas compradas en esta casa se desarrollan GRATIS en nuestros propios talleres fotográficos. — LIBRERIA ALSINA Apartado 249 Sauter, Arias & Co. Teléfono 2036

## Cuentos escogidos

### Leyenda rusa

El príncipe, el joven príncipe, tan hermoso como un rey, está mortalmente herido.

Cuando andaba de caza por los bosques, distraído en el recuerdo de las doradas trenzas de su mujer, fue acometido por un jabalí, que le atravesó con sus afilados colmillos.

Allí está tan pálido como un manojo de jazmines, tendido sobre la cama ensangrentada.

Al rededor de la cama están llorando tres mujeres; la madre, la hermana y la esposa.

—Vamos corriendo—dice la madre— a casa del nigromántico que vive retraído en lo más recóndito de los bosques. Nadie más que él puede hacer un bálsamo que cure a mi hijo.

Cuando llegaron a casa del nigromántico, éste les habló así:

—Puedo daros un bálsamo que cure al príncipe, pero es preciso que me deis en pago de este bálsamo, tú la madre, el brazo derecho; tú, la hermana, tu mano blanca, con el anillo en el dedo, y tú, la esposa, tu trenza dorada. La madre dijo: «¿Nada más

que eso?» Y dió su brazo derecho. La hermana dijo: «Toma mi mano blanca con el anillo del dedo.»

Pero la esposa dijo sollozando: «¡Ay! Tendré que cortar mi trenza dorada?... No puedo...»

Y el nigromántico se quedó con su bálsamo.

Y el príncipe murió.

Allí están las tres mujeres llorando junto al cadáver.

La madre llora sosteniendo la cabeza de su hijo querido.

La hermana llora a los pies del príncipe.

Y la esposa llora junto al corazón. ¡Junto al corazón que palpita con amor tan tierno por sus trenzas doradas!

Y en el sitio en que lloraba la madre brotó un hermoso río de ondas inmortales, el cual está corriendo todavía.

Donde lloraba la hermana brotó un manantial.

Pero donde lloraba la esposa se formó un charquito que se secó en cuanto le dió el sol.

MARIA KRISINSKA

## Colorantes SUNSET

20 colores distintos



TIENEN TODA CLASE DE TELAS SIN DAÑARLAS

Instrucciones en cada paquete

Lo mejor para teñir en la casa

Rápidos y económicos

Se pueden obtener toda clase de combinaciones de colores de moda.

— De venta en todas partes —

## Gran oportunidad

Se vende en ₡ 2.000 una bóveda en muy buenas condiciones, a 50 varas de la puerta de entrada del Cementerio General. Está valorada en ₡ 5.000. Informes en esta Redacción. Teléfono 3131.

## CONCURSO INTERNACIONAL

**Kodak**

de \$ 100,000 oro americano

PARA LOS AFICIONADOS A LA FOTOGRAFIA

Informes en la

**LIBRERIA LEHMANN**  
(SAUTER & Co.)

Apartado 147.

Teléfono 2040

Tribuna libre

La falta de sanción como principal causa de tanta delincuencia

D: Causas de tanta falta de sanción

Niego enfáticamente, que las leyes de Costa Rica sean insuficientes para evitar que la mayoría abrumadora de ROBOS, ESTAFAS y otras DEFRAUDACIONES queden, como hoy día sucede, IMPUNES, cuando se trata de personas adineradas o de mucha influencia y autoridad o pertenezcan a éstas a una Clique organizada internacionalmente en defensa mutua de sus afiliados. La Constitución Política en su artículo 25 no permite hacer distinción entre las personas ante la ley y el artículo 8 de la Ley Orgánica de Tribunales prohíbe la aplicación de leyes o decretos de carácter reglamentario contrarios a leyes constitutivas y sustanciales, que rigen la convivencia de los habitantes de la República. Bueno y laudable es el mutuo socorro entre los afiliados a una HERMANDAD, cuando este auxilio es el producto de sacrificios propios de sus miembros, pero detestable es lo que sucede ahora como cosa corriente, que muchas de estas Hermandades modernas de carácter altruista no son más que una agrupación fuerte, que con medios ocultos e influencias secretas está expropiando de sus bienes a media humanidad para socorrer con el botín a los pocos infelices, que tienen hambre y han olvidado de pedir el pan diario con un fervoroso PADRE NUESTRO dirigido al que TODO DA Y TODO PUEDE. Ponen ellos entonces su confianza en Hermandades secretas, que se vanaglorian de tener palabra decisiva en los Gobiernos, Empresas industriales, Bancos, Comercio y especialmente en los Tribunales de estos países, donde jueces afiliados tienen que jurar, que el fallo entre un litigante afiliado y otro «profano» tiene que resultar siempre a favor del afiliado, aunque la ley vigente exiga lo contrario! De ahí nacen tantas injusticias y ruinas de existencias, que perduran en sus consecuencias desastrosas por muchas generaciones. De este altruismo moderno se puede decir lo mismo, que—dicen— se encuentra inscrito en la puerta de cierto Asilo de Indigentes: Este Hospicio de Pobres lo hizo el gran filántropo Robles, Pero antes hizo los pobres. Si la base de un acto caritativo no está en la JUSTICIA y el SACRIFICIO PROPIO del benefactor, entonces no hay CARIDAD, como Dios la quiere, sino a lo menos un «adorno con plumas ajenas», o un latrocinio internacionalmente organizado en grande escala. Si en la colocación de los empleados no se toma en cuenta su honradez y competencia, sino su pertenencia a tal o cual Hermandad, entonces no solamente se hace una injusticia grande al mérito, sino se daña a la misma causa, a quien el trabajo del menos competente, pero mejor protegido ocultamente ha de servir. Precisa, por lo mismo, que otra vez el mundo vuelva a respetar el DERECHO AJENO y se imponga en todo la JUSTICIA, haciendo SANCION sin miramiento de personas, cuando algún DELITO PUBLICO fuere denunciado. (Continuará)

Continúa rian de tener palabra decisiva en los Gobiernos, Empresas industriales, Bancos, Comercio y especialmente en los Tribunales de estos países, donde jueces afiliados tienen que jurar, que el fallo entre un litigante afiliado y otro «profano» tiene que resultar siempre a favor del afiliado, aunque la ley vigente exiga lo contrario! De ahí nacen tantas injusticias y ruinas de existencias, que perduran en sus consecuencias desastrosas por muchas generaciones. De este altruismo moderno se puede decir lo mismo, que—dicen— se encuentra inscrito en la puerta de cierto Asilo de Indigentes: Este Hospicio de Pobres lo hizo el gran filántropo Robles, Pero antes hizo los pobres. Si la base de un acto caritativo no está en la JUSTICIA y el SACRIFICIO PROPIO del benefactor, entonces no hay CARIDAD, como Dios la quiere, sino a lo menos un «adorno con plumas ajenas», o un latrocinio internacionalmente organizado en grande escala. Si en la colocación de los empleados no se toma en cuenta su honradez y competencia, sino su pertenencia a tal o cual Hermandad, entonces no solamente se hace una injusticia grande al mérito, sino se daña a la misma causa, a quien el trabajo del menos competente, pero mejor protegido ocultamente ha de servir. Precisa, por lo mismo, que otra vez el mundo vuelva a respetar el DERECHO AJENO y se imponga en todo la JUSTICIA, haciendo SANCION sin miramiento de personas, cuando algún DELITO PUBLICO fuere denunciado. (Continuará)

Este Hospicio de Pobres lo hizo el gran filántropo Robles, Pero antes hizo los pobres. Si la base de un acto caritativo no está en la JUSTICIA y el SACRIFICIO PROPIO del benefactor, entonces no hay CARIDAD, como Dios la quiere, sino a lo menos un «adorno con plumas ajenas», o un latrocinio internacionalmente organizado en grande escala. Si en la colocación de los empleados no se toma en cuenta su honradez y competencia, sino su pertenencia a tal o cual Hermandad, entonces no solamente se hace una injusticia grande al mérito, sino se daña a la misma causa, a quien el trabajo del menos competente, pero mejor protegido ocultamente ha de servir. Precisa, por lo mismo, que otra vez el mundo vuelva a respetar el DERECHO AJENO y se imponga en todo la JUSTICIA, haciendo SANCION sin miramiento de personas, cuando algún DELITO PUBLICO fuere denunciado. (Continuará)

Notas al vuelo

Se admitió la renuncia al Jefe Político de Siquirres don Lesmes Sáurez.

—Ya está habilitado el nuevo puente sobre El Tiribí en la carretera de Escasú. El viejo trayecto ya quedó desusado.

—No es cierto que don Jaime Rojas Bennett haya podido contratar empréstitos en Nueva York. Se trata de simples rumores no confirmados por el Gobierno.

—Por lo menos permanecerá una semana en Puntarenas el Lic. González Viquez.

—Don José Angel Zeledón se ha hecho cargo de la redacción de nuestro colega A. B. C.

Agradecimiento

Los vecinos del distrito de Mercedes de Heredia, dan por este medio las gracias más expresivas al señor Cura de la parroquia de Barba por su atención de haber llegado el día 6 del mes en curso, fiesta de la Epifanía, a ese distrito para celebrar en la ermita un rosario, llegando con los jóvenes que representaban los santos reyes.

Tal fineza ha sido muy estimada por todo el pueblo que desea en estas líneas expresarle su gratitud.

Anunciar es vender

Jardinería "La Florida"

Frente al cruce del tranvía a San Pedro y la línea F. C. Pacífico. TRABAJOS ARTISTICOS = TEL. 2604

ROL SOCIAL

Pasa una temporada de campo en San Antonio de Escasú doña Rosaura Moreno de Venegas.

—En esta semana regresará de Colombia don Augusto Alpizar.

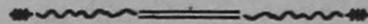
—Felicitamos al Lic. don Rafael Ortiz y a doña Carmen Guir de Ortiz por la llegada de una nueva niñita, para quien queremos toda dicha.

—En la primera semana llegará de Génova don Salvador Villar.

—La familia de don Juan Rafael Jiménez pasará una temporada en su finca de Rentazón.

—Don David Garro y Sra. honorables vecinos de Aranjuez, deploran la muerte de su hijo menor. Mucho lo sentimos.

—En breve regresará de New York la Srta. Elida Valenciano.



Los ejercicios espirituales del clero

Ayer terminaron los ejercicios espirituales del Clero. Concurrieron a ellos aproximadamente 60 sacerdotes de la Arquidiócesis y de la Diócesis de Alajuela.

Por encontrarse con su salud algún tanto alterada, el Excmo. señor Arzobispo sólo concurrió a su apertura.

Fué predicador de los ejercicios Fray Gabriel, de la Congregación de los P. P. Capuchinos y sus pláticas estuvieron llenas de unción y verdadera piedad.

Los ejercicios del Clero traen también como consecuencia un mayor acercamiento entre los señores sacerdotes y el cultivo entre ellos de una fraternal cordialidad. Tal espíritu prevaleció durante los ejercicios que acaban de finalizar.



Duelo social

El martes último dejó de existir en esta capital la Srta. Belén Bonnefil, causando honda pena en nuestra sociedad, donde se le profesó siempre gran estima por sus relevantes virtudes. Elocuente muestra de esa estimación fué el nutrido número de personas en los funerales verificados al siguiente día en la Iglesia parroquial de La Dolorosa, acompañando luego sus restos mortales al Cementerio General.

Al registrar en nuestro periódico la sentida desaparición de la señorita Bonnefil, enviamos nuestro pésame a sus hermanas Chépita y Matilde; sus sobrinos Bonnefil Watjen, Biolley, Rosat, Mangel, Charbonnel, Jiménez y demás deudos.

La misa de requiem de ayer en el Carmen

En memoria de quien fué virtuosa dama católica doña Inés Gómez vda. de Alpizar se verificó ayer a las 7 horas en el Carmen una solemne misa de requiem.

Muy numerosa fué la concurrencia, especialmente de señoritas.

Persona de gran bondad que supo educar muy bien a todos sus hijos, muy fervorosa y llena de virtudes fué la señora Alpizar. Su desaparición ha sido motivo de gran tristeza para sus hijos don Marcial, don Roberto, don Augusto y las dedicadas maestras Srtas. Raquel y Judit Alpizar. Para todos los cinco hermanos y demás deudos, van nuestras muestras de condolencia.

La escuela de Osejo destruida por el viento

Da lástima el estado ruinoso del alero de la escuelita de Osejo, frente al Bosque de los Niños. El viento ha tirado varias láminas de zinc al suelo. Y la armadura está cayéndose.

Damos traslado a la Junta Escolar, que tan activa ha sido en otras ocasiones.

Le compramos sellos usados de correos de Centro América. — Ofertas a G. V. C., apartado de correos 1087, San José

Rafael Meza - Cirujano Dentista

ha trasladado su oficina al local situado 225 varas al Norte de El Cometa o sea 75 varas al Norte del Teatro Adela — TELEFONO 4215 —

CUAJANI JORDAN

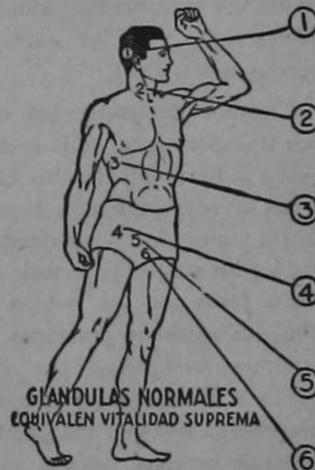
La única medicina que cura el asma y la bronquitis aguda.

Nueva remesa acaba de recibir BOTICA VARGAS

Apartado 716 Teléfono 2812

TRATAMIENTOS GLANDULARES

Mas eficaces para personas deficientes en funciones normales Los numeros en el dibujo indican el lugar de cada glándula, con una línea indicando la descripción de las funciones de cada una.



1. Secretiones normales de la glándula pituitaria ayudan al desarrollo sexual y reparan la debilidad causada por los errores de la juventud. Desarrollan hombres viriles y vigorosos, mujeres bien formadas y la inteligencia de ambos. Nadie puede usar su propio funcionamiento, cuando estas glándulas están debilitadas. 2. Secretiones normales del tiroides, gobiernan la estructura corporea, la blancura de la dentadura, las paperas y la hermosura cutánea; dan a la mujer una vivacidad juvenil, evitan la calvicie, los cabellos blancos y la palidez. Es la glándula de la hermosura, íntimamente relacionada con las glándulas sexuales. 3. Las adrenales son las glándulas combatientes. Estas importantes glándulas, al ser normales, equivalen a acción acometedora, musculatura fuerte, nervios firmes y vitalidad suprema; evitan la depresión mental, la melancolía, neurastenia y la cobardía. 4. En los varones de mediana edad, una glándula prostatica anormal causa reumatismo y ciática, dolores en la espalda, piernas y en los pies, así como dolor de cabeza, estreñimiento, almorranas, torpez del hígado, debilidad en los riñones y un deseo frecuente aunque dificultoso de orinar. 5. Secretiones normales de las glándulas del sexo femenino abarcan la aparición de la vejez prematura, dolores en la espalda y oídos, y la dolorosa agonia causada por los órganos femeninos debilitados. Dan a la mujer buena forma, gracia y delgadez, haciéndola irresistiblemente atractiva. 6. Las glándulas del sexo masculino gobiernan el vigor, la vitalidad y la virilidad, dan valor, ambición, energía e intelecto. Los grandes hombres históricos fueron siempre favorecidos con una gran vitalidad glandular.

TRATAMIENTOS RACIONALES PARA PERSONAS DEBILITADAS

Las Glándulas Endocrinas del organismo humano gobiernan ciertas funciones vitales, debido a las sustancias que secretan. Estas sustancias son llevadas por la circulación de la sangre a todas partes del cuerpo y especialmente a los órganos sobre los cuales su acción específica debe ser ejercida. El uso de las sustancias glandulares en el tratamiento de enfermedades está basado en la idea de que las sustancias secretadas por las vivas glándulas animales, están conservadas en las glándulas desecadas, ó en los extractos de estas glándulas conservadas en nuestra combinación de Tratamientos Glandulares. En este anuncio hemos brevemente nombrado las funciones de las glándulas más importantes y señalado la aplicación racional del extracto, en forma de nuestras tabletas. Este maravilloso sistema curativo, es hoy en día sancionado por los peritos más adelantados de la ciencia médica.

EN RESUMEN, LA MENTE, NERVIOS, ORGANOS DIGESTIVOS Y ELIMINADORES, ASI COMO LOS ORGANOS SEXUALES, ESTAN TODOS GOBERNADOS POR LAS SECRECIONES DE LAS GLANDULAS DEL SISTEMA ENDOCRINO. Observe atentamente las funciones que las glándulas performan, tal como está descrito en este anuncio y mándenos una relación de los síntomas existentes en su estado presente, todo lo cual estudiaremos detenidamente y le avisaremos por vuelta de correo acerca del Tratamiento más conveniente. Toda nuestra correspondencia y direcciones están escritas en español y todos nuestros trabajos son estrictamente confidenciales. Nuestra dirección es la siguiente: ECLECTIC RESEARCH COMPANY

Anuncie en este diario

REFRESCOS | TRAUBE | CERVEZA